

KAROLINA MADEJ

FRANCUSKA GRAMATYKA ZE ŚLIMAKIEM



KAROLINA MADEJ

FRANCUSKA GRAMATYKA

ZE ŚLIMAKIEM

SŁÓWKA B1-B2

Korekta i konsultacje : Théodore Banka, Alex Aimon, Alicja Łaska
Projekt okładki : Karolina Madej
Skład i łamanie : Karolina Madej
Ilustracje : Michał Konieczny

ISBN 978-83-96-36811-9

Wydanie I

Wrocław 2023

Copyright © by Karolina Madej

SALUT, ÇA VA? :)

Ślimak powraca!

Mamy coś ekstra dla wszystkich tych, którzy już nieco zgłębili tajniki języka francuskiego i chcieliby kontynuować swoją językową podróż ze Ślimakiem - słówka B1-B2! ;)

Choć nie zawsze będzie łatwo (bo np. rozbijemy się na bezludnej wyspie ;)), Ślimak wie, jak umilić tę przygodę, dlatego oddaje w Twoje ręce ten oto podręcznik! Podzielony na 17 rozdziałów o przeróżnej tematyce, uzupełniony został tematami do dyskusji, zdaniami do tłumaczenia wraz z odpowiedziami oraz wyrażeniami potocznymi (prezentowanymi przez niezastąpionego Ślimaka Luzaka!). Mamy nadzieję, że umożliwi Ci on łatwe przyswajanie nowych słówek i nie pozwoli, aby nauka na poziomie średniozaawansowanym była nudna!

W ślimaku siła!

Powodzenia! Bon courage!

Karo et Ślimak

SPIS TREŚCI

Vivre sa passion, czyli czas wolny.....	6
Tchin-tchin, czyli życie towarzyskie.....	9
Le bien-être. Zdrowie i dobre samopoczucie.....	12
Au salon de beauté. W salonie piękności.....	15
Le sport. Sport.....	18
L'escargot sauve la planète! Ekologia.....	21
L'éducation. Edukacja.....	24
La publicité. Reklama.....	27
Les émotions. Emocje.....	30
Les valeurs. La clef du bonheur? Wartości. Klucz do szczęścia?.....	34
Vivre d'amour et d'eau fraîche! Czyli trochę o miłości.....	36
Les ordinateurs et les smartphones. Technologia!.....	39
Internet et les réseaux sociaux. Trochę o mediach.....	42
Les étapes de la vie. Etapy życia.....	45
L'alcool, les drogues. Trochę o uzależnieniach.....	48
L'art. Sztuka, czyli trochę więcej niż kino!.....	51
La Littérature. Literatura.....	54
Odpowiedzi.....	58



VIVRE SA PASSION, CZYLI CZAS WOLNY.

QUE FAIRE DE SON TEMPS LIBRE? POUR LE PLAISIR TU PEUX... CO ZROBIĆ Z WOLNYM CZASEM? DLA PRZYJEMNOŚCI MOŻESZ...

faire de la voile – żeglować
faire de l'équitation – jeździć konno
faire du kitesurf/windsurf – uprawiać kitesurfing/windsurfing
faire du kayak – pływać kajakiem
faire du VTT – jeździć na rowerze górskim
plonger – nurkować
peindre – malować
dessiner – rysować
tricoter – robić na drutach
jardiner – zajmować się ogrodem
bricoler – majsterkować
collectionner – kolekcjonować
jouer à des jeux de société/jeux vidéo – grać w gry planszowe/wideo
faire des puzzles – układać puzzle
prendre des photos/photographier – robić zdjęcia
faire des vidéos – nagrywać filmiki
être bénévole – być wolontariuszem(-ką)
camper – biwakować
faire de la randonnée – iść na wędrowkę
être scout – być harcerzem
surfer sur Internet – przeglądać strony internetowe

une passion – pasja
un passe-temps – hobby
des loisirs – zainteresowania
consacrer son temps libre à – poświęcać swój wolny czas na



OU BIEN...A MOŻE...

ne rien faire – nic nie robić

prendre son temps – nie spieszyć się

se plaindre – narzekać

MON PASSE-TEMPS EST... MOJE HOBBY JEST...

prenant – wciągające

créatif – kreatywne

coûteux – kosztowne

insolite – niezwykłe, nietypowe

hors du commun – niecodzienne

dangereux – niebezpieczne

relaxant – odprężające

artistique – artystyczne

satisfaisant – satysfakcjonujące

exigeant – wymagające

motivant – motywujące

SE LANCER DANS/SE METTRE À... ZAJĄĆ SIĘ...

la peinture – malarstwem

le dessin – rysunkiem

la photographie – fotografią

le jardinage – ogrodnictwem

le bricolage – majsterkowaniem

le bénévolat – wolontariatem



ŚLIMAK LUZAK POWIE:

un hobby – hobby

faire du kite/wind – uprawiać kite-/windsurfing

faire du cheval – jeździć konno

faire des photos – robić zdjęcia

être sur Internet – przeglądać strony internetowe

traîner sur Internet –

„włóczyć” się po internecie

avoir la flemme – mieć lenia

râler – marudzić

se tourner les pouces – nic nie robić

« C'EST MON TRUC »,
« C'EST MON DADA »

Tak powiemy, kiedy coś jest
nasza pasją i dobrze nam
wychodzi :)

À toi de jouer!

Quels sont les passes-temps que tu voudrais encore essayer?

Przetłumacz

1. W zeszłym roku żeglowaliście po Karaibach. Co za przygoda!

.....

2. Jean-Pierre zrobił 1500 zdjęć, w tym 500 selfies! Wyobrażasz sobie?!

[*dont* – tu: w tym]

.....

3. Odkąd mamy nowy dom, uwielbiam zajmować się ogrodem!

.....

4. W każdą środę (oni) grają w gry planszowe ze swoimi sąsiadami.

.....

5. Jeśli lubicie wędrówki, jesteście w dobrym miejscu.

.....

6. Ona jest wolontariuszką w schronisku dla zwierząt. [*un refuge pour animaux* – schronisko dla zwierząt]

.....

7. Uważam, że hobby Jean-Jacquesa jest kosztowne, ale niezwykle.

.....

8. On nigdy nic nie robi i narzeka.

.....

9. Poświęcasz cały swój wolny czas na robienie filmików i zdjęć?

.....

10. Muszę przyznać, że twoja pasja jest bardzo niebezpieczna. Nie boisz się?

.....